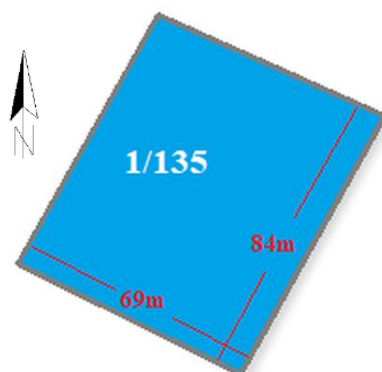


<b>Położenie</b> <b>Location</b>	<b>Nazwa lokalizacji</b> <b>Site name</b>	<b>ANDERSA / POZNAŃSKA/ S-10</b> <b>(dz. nr 1/135)</b> <b>ANDERSA/ POZNANSKA/ S-10</b> <b>(site No. 1/135)</b>
	<b>Adres</b> <b>address</b>	<ulica 14<br="" clxvii="" projektowana=""></ulica> <b>Designed street CLXVII 14</b>
	<b>Miasto / Gmina</b> <b>Town / Commune</b>	<b>TORUŃ</b> <b>TORUN</b>
	<b>Powiat</b> <b>District</b>	<b>TORUŃSKI</b> <b>TORUN</b>
	<b>Województwo</b> <b>Province (Voivodship)</b>	<b>KUJAWSKO-POMORSKIE</b> <b>KUYAVIAN AND POMERANIAN REGION</b>
	<b>Współrzędne geograficzne GPS</b> <b>GPS Coordinates</b>	<b>N52°59' 9.86" E18°35'21.62"</b>
<b>Powierzchnia nieruchomości</b> <b>Area of property</b>	<b>Powierzchnia [ha]</b> <b>Area [ha]</b>	<b>0,5701 ha</b>
	<b>Kształt działki</b> <b>The shape of the site</b>	<b>prostokąt</b> <b>rectangle</b> 
	<b>Możliwości powiększenia terenu (krótki opis)</b> <b>Possibility for expansion (short description)</b>	<b>TAK (powiększenie o działki nr:</b> <b>1/129 – powierzchnia: 0,8492 ha,</b> <b>1/130 – powierzchnia: 0,7463 ha,</b> <b>1/131 – powierzchnia: 0,4518 ha,</b> <b>1/132 – powierzchnia: 0,4200 ha,</b> <b>1/133 – powierzchnia: 1,3380 ha,</b> <b>1/134 – powierzchnia: 0,4370 ha)</b> <b>YES (expansion by: plots No.:</b> <b>1/129 – area: 0,8492 ha,</b> <b>1/130 – area: 0,7463 ha,</b> <b>1/131 – area: 0,4518 ha,</b> <b>1/132 – area: 0,4200 ha,</b> <b>1/133 – area: 1,3380 ha,</b> <b>1/134 – area: 0,4370 ha)</b>
<b>Informacje dotyczące nieruchomości</b> <b>Property information</b>	<b>Orientacyjna cena gruntu [PLN/m<sup>2</sup>]</b> <b>włączając 23% VAT</b>  <b>Approx. land price [PLN/m<sup>2</sup>]</b> <b>including 23% VAT</b>	<b>Od 123 PLN/m<sup>2</sup>/ 28,41 euro (kurs z dnia 09.04.2019)</b> <b>Ostateczna wyjściowa cena 1 m<sup>2</sup> działki do przetargu zostanie określona przez rzeczoznawcę majątkowego.</b> <b>From PLN 123 per 1 square meter / 28,41 Euro exchange rate as of 9 April 2019</b> <b>The final asking price of 1 square meter of the plot for the tender will be determined by a real estate appraiser.</b>
	<b>Właściciel</b> <b>Owner</b>	<b>Toruńska Agencja Rozwoju Regionalnego S.A.</b> <b>Torun Regional Development Agency</b>

	Aktualny plan zagospodarowania przestrzennego (T/N) Valid zoning plan (Y/N)	TAK: Uchwała nr 199/15 Rady Miasta Torunia z dnia 17 grudnia 2015 r. YES: Resolution No.199/15 of the City Council of Torun of 17 December 2015
	Przeznaczenie w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego Zoning	<b>71.20-U/P4:</b> tereny obiektów usługowo-produkcyjnych, składów i magazynów <b>71.20-U/P4:</b> service and production facilities, storage and warehousing facilities
Charakterystyka działki Land specification	Klasa gruntów wraz z powierzchnią [ha] Soil class with area [ha]	Bp (zurbanizowane tereny niezabudowane): 0,5701 ha Bp (urbanized undeveloped areas): 0,5701 ha
	Różnica poziomów terenu [m] Differences in land level [m]	do 1 m up to 1 m
	Obecne użytkowanie Present usage	nieużytek wasteland
	Zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych (T/N) Soil and underground water pollution (Y/N)	NIE NO
	Poziom wód gruntowych [m] Underground water level [m]	poniżej 6 m p.p.t. 6 m below ground level
	Czy były prowadzone badania geologiczne terenu (T/N) Were geological research done (Y/N)	TAK, w pasie drogowym YES, within the road strip
	Ryzyko wystąpienia zalań lub obsunięć terenu (T/N) Risk of flooding or land slide (Y/N)	NIE NO
	Przeszkody podziemne (T/N) Underground obstacles (Y/N)	brak informacji no information
	Przeszkody występujące na powierzchni terenu (T/N) Ground and overhead obstacles (Y/N)	TAK: istniejące krzewy i drzewa, drzewa z nasadzeń zastępczych szpalerowych * (rys.1) YES: existing shrubs and trees; rows of trees from replacement plantings* (fig.1)
	Istniejące ograniczenia ekologiczne (T/N) Ecological restrictions (Y/N)	TAK: siedlisko muraw napiaskowych pod ochroną YES: habitat of sandy grasslands under protection
	Budynki i zabudowania na terenie (T/N) Buildings / other constructions on site (Y/N)	NIE NO
Połączenia transportowe Transport links	Droga dojazdowa do terenu (rodzaj drogi i jej szerokość) Access road to the plot (type and width of access road)	asfaltowa (7 m szeroka) chodnik z kostki betonowej o szer. 2 m asphalt (7 m wide) 2 meter wide concrete block pavement
	Autostrada / droga krajowa [km] Nearest motorway / national road [km]	autostrada nr A1: 14 km droga krajowa nr 15: 50 m motorway no. A1: 14 km national road No. 15: 50 m
	Porty rzeczne i morskie w odległości do 200 km Sea and river ports located up to 200 km	<u>port rzeczny</u> – Toruń (5 Km), Tczew (140 Km) <u>port morski</u> – Gdańsk (170 km), Gdynia (195 km), Elbląg (185 km) <u>river port</u> – Toruń (5 km), Tczew (140 km) <u>sea port</u> – Gdańsk (170 km), Gdynia (195 km), Elbląg (185 km)
	Kolej [km] Railway line [km]	Dworzec kolejowy Toruń Główny, 2,7 km Railway station Toruń Główny, 2,7 km
	Bocznica kolejowa [km] Railway siding [km]	Toruń Kluczyki, 1 km
	Najbliższe lotnisko międzynarodowe [km] Nearest international airport [km]	Bydgoszcz, 50 km Poznań, 160 km Gdańsk, 185 km Warszawa, 265 km

	Najbliższe miasto wojewódzkie [km] Nearest province capital [km]	Bydgoszcz, 50 km
Istniejąca infrastruktura Existing infrastructure	Elektryczność na terenie (T/N) Electricity (Y/N)	TAK YES
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy terenu</li> </ul> <p>Connection point (distance from boundary) [m]</p>	Miejsce przyłączenia do sieci zostanie wyznaczone przez operatora sieci w wydanych warunkach przyłączenia. Oplata przyłączeniowa dla zapotrzebowania realizowanego po niskim napięciu (tzn. do 200 kW) – ok. 50 zł netto /1kW mocy zamówionej. Connection point for network to be determined by the network operator in connection conditions. connection charge for requested supply within the low voltage range (up to 200kW) – approx. 50 PLN net/1kW of ordered power).
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Napięcie</li> </ul> <p>Voltage [kV]</p>	0,4 kV
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dostępna moc</li> </ul> <p>Available capacity [MW]</p>	Zgodnie z zapotrzebowaniem Inwestora. According to the Investor's needs.
	Gaz na terenie (T/N) Gas (Y/N)	TAK YES
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy działki</li> </ul> <p>Connection point (distance from boundary) [m]</p>	3 m
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wartość kaloryczna</li> </ul> <p>Calorific value [MJ/Nm<sup>3</sup>]</p>	41,8 MJ/Nm <sup>3</sup>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Średnica rury</li> </ul> <p>Pipe diameter [mm]</p>	90mm; 125mm; 180mm
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dostępna objętość</li> </ul> <p>Available capacity [Nm<sup>3</sup>/h]</p>	100 Nm <sup>3</sup> /h
	Woda na terenie (T/N) Water supply (Y/N)	TAK YES
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy terenu</li> </ul> <p>Connection point (distance from boundary) [m]</p>	12 m
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dostępna objętość</li> </ul> <p>Available capacity [m<sup>3</sup>/24h]</p>	900 m <sup>3</sup> /24h
	Kanalizacja na terenie (T/N) Sewage discharge (Y/N)	TAK YES
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy terenu</li> </ul> <p>Connection point (distance from boundary) [m]</p>	sanitarna / sanitary: 0 m, deszczowa / rainwater: 8 m
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dostępna objętość</li> </ul> <p>Available capacity [m<sup>3</sup>/24h]</p>	110
	Oczyszczalnia ścieków na terenie bądź w bezpośrednim sąsiedztwie Treatment plant (Y/N)	NIE NO
	Kanały sieci teletechnicznej (telefony/internet) (T/N) Teletechnical network channels (phones/Internet) (Y/N)	TAK YES
<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy terenu</li> </ul> <p>Connection point (distance from boundary) [m]</p>	3 m	

<p>Uwagi Comments</p>	<p>MPZP: maksymalna powierzchnia zabudowy – 60% powierzchni działki budowlanej, maksymalna wysokość zabudowy – 25 m, minimalny udział procentowy powierzchni biologicznie czynnej – 15% powierzchni działki budowlanej  Zoning limitations: maximum built-up area – 60% of the building plot area; maximum building height – 25 m, minimum percentage share of biologically active area – 15% of the building plot area</p> <p>Przewidywany termin udostępnienia działek dla inwestorów: druga połowa 2019 r.  Planned date for providing plots to investors: in the second half of 2019.</p> <p>*<u>Drzewa z nasadzeń zastępczych</u>: Inwestor będzie zobowiązany do umożliwienia dostępu TARR S.A. (wjazdu na teren działki) do nasadzeń zastępczych w celu ich podlewania/ pielęgnacji/ wykonania nasadzeń zastępczych do roku 2024 r. Istnieje możliwość przejęcia pielęgnacji nasadzeń zastępczych przez Inwestora.  *<u>Trees of replacement plantings</u>: the investor will be obliged to allow the TARR staff to enter the site while performing: watering of trees, other plant care activities or planting new trees, until the year 2024. There is an option for investor to cover such activities.</p>
<p>Osoby do kontaktu Contact person</p>	<p>MARZENA JASTRZĘBSKA, KIEROWNIK/ PROJECT MANAGER  <a href="mailto:marzena.jastrzebska@tarr.org.pl">marzena.jastrzebska@tarr.org.pl</a>  tel./phone: +48 56 699 54 77, kom./ mobile: +48 693 930 996</p> <p>IWONA GÓRZYŃSKA, STARSZY SPECJALISTA/ SENIOR SPECIALIST  <a href="mailto:iwona.gorzynska@tarr.org.pl">iwona.gorzynska@tarr.org.pl</a>  tel. /phone: +48 56 699 54 77</p>
<p>Osoba przygotowująca ofertę / The person preparing the offer</p>	<p>MARZENA BEDNARSKA  <a href="mailto:marzena.bednarska@tarr.org.pl">marzena.bednarska@tarr.org.pl</a>  tel./phone: +48 56 699 54 02, kom./ mobile: +48 693 931 024</p>
<p>Data sporządzenia Date</p>	<p>07.2019</p>

rys.1. (fig.1) Lokalizacja nasadzeń zastępczych na działce nr 1/135.

